

Zuwendungsvertrag Projekte mit nicht nachweisbarer Teilnehmerzahl Smlouva o poskytnutí dotace Projekty s nedoložitelným počtem účastníků		
Im Rahmen des Kleinprojektfonds SN - CZ im Programm Interreg Sachsen - Tschechien 2021 - 2027 wird folgender privatrechtlicher Zuwendungsvertrag geschlossen.		V rámci Fondu malých projektů SN - CZ v programu Interreg Česko - Sasko 2021 - 2027 bude podle soukromého práva uzavřena následující Smlouva o poskytnutí dotace.
zwischen		mezi
Förderempfänger / Příjemce dotace		Fondsverwalter / Správce fondu
Obec Modlany Modlany 34		Dobrovolný svazek obcí Euroregion Labe Velká Hradební 484/2 CZ - 400 01 Ústí nad Labem
vertreten durch		zastoupeným
Name / Jméno		Name / Jméno
Ing. Lukáš Dan Bartoň, starosta		Vladimír Lipský
Angaben zum Projekt		Údaje o projektu
Registriernummer	EEL-0574-CZ-31-07-2025	Registrační číslo
Projekttitel		Název projektu
Modlaner Kettensägeschnitzen		Modlanská řezba
Bestätigt im LLA / UV am	13/08/2025	Schválen na LŘV / v OŘ dne
Bestimmungen		Ustanovení
1. Für die Finanzierung der Ausgaben zur Umsetzung des Projektes erhält der Förderempfänger vom Fondsverwalter eine Projektförderung aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) der Europäischen Union in Form einer Anteilsfinanzierung laut folgendem Finanzierungsplan:		1. K financování výdajů projektu získá Příjemce dotace od Správce fondu dotaci z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR) Evropské Unie formou podílového financování podle následujícího plánu financování:
Finanzierungsplan		Plán financování

Aktivitäten / Aktivita	Kosten - Plan Antragsteller / Náklady - plán žadatele (EUR)	Kosten - Geprüft durch den Fondsverwalter / Náklady - zkontrolováno Správcem fondu (EUR)	
		förderfähig uznatelné	nicht förderfähig neuznatelné
Schlüsselaktivität Nr. 1: Modlaner Kettensägeschnitzen / Klíčová aktivita č. 1: Modlanská řezba	7 364,00	7 324,00	40,00
Schlüsselaktivitäten gesamt / Klíčové aktivity celkem	7 364,00	7 324,00	40,00
Personalkostenpauschale, 20 % der Gesamtkosten / Paušál personálních nákladů, 20 % z celkových výdajů			1 464,80
Verwaltungskostenpauschale 15 % Personalkosten / Paušál administrativních nákladů, 15 % z personálních nákladů			219,72
Reisekostenpauschale, 5 % der Personalkosten / Paušál cestovních nákladů, 5 % z personálních nákladů			73,24
Gesamtsumme / Celkem			9 081,76
Bewilligte Fördersatz vom LLA in % Schválená výše dotační sazby LŘV v %			80
Bewilligte Höhe der Förderung vom LLA Schválená výše dotace LŘV (max. 20 000 EUR)			7 265,41
Eigenmittel EUR / Vlastní podíl			1 816,25
Finanzierung Schlüsselaktivität Nr. 1 - Modlaner Kettensägeschnitzen	Financování klíčové aktivity č. 1 - Modlanská řezba		
Kostenkategorien / Kategorie výdajů	Plan Antragsteller / Plán žadatel (EUR)		Art des Kostennachweises / Způsob doložení nákladů
	Förderfähige Ausgaben / Uznatelné náklady (EUR)	Nicht förderfähige Ausgaben / Neuznatelné náklady (EUR)	Bestätigte Art des Kostennachweises / Schwálený způsob doložení nákladů

1	Kosten für Expertise und Dienstleistungen / Výdaje pro expertízy a služby	7 364,00		
		7 324,00	40,00	
1.1	Übernachtungen (5 Pers. x 2 Nächte)/Ubytování (5 osob x 2 noci) Krácení položky viz příloha/Kürzung der Position - siehe Anhang.	576,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		536,00	40,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.2	Bewirtung / Stravování	434,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		434,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.3	Tontechnik / Ozvučení	856,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		856,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.4	Video-aufnahme - Foto-Aufnahmen / Video, foto-záznam	600,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		600,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.5	Musikalische Aufführungen / Hudební produkce	960,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		960,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.6	Dolmetschen 4x halben Tag / Tlumočení 4x půl den	856,00		Referenzsätze / Referenční sazby
		856,00	0,00	Referenzsätze / Referenční sazby
1.7	Moderieren / Moderování	650,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		650,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.8	Autobusová přeprava / Busverkehr	432,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		432,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.9	Holzschnitzerhonorar - Bernd Winter / Honorář řezbář - Bernd Winter	400,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		400,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)

1.10	Holzschnitzerhonorar - Mario Hennig / Honorář řezbář - Mario Hennig	400,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		400,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.11	Holzschnitzerhonorar - Magdaléna Malá / Honorář řezbář - Magdaléna Malá	400,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		400,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.12	Holzschnitzerhonorar - Marta Novotná / Honorář řezbář - Marta Novotná	400,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		400,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
1.13	Holzschnitzerhonorar - Zdeněk Lamka / Honorář řezbář - Zdeněk Lamka	400,00		Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
		400,00	0,00	Leistungen bis zu 1000 EUR (netto) / Náklady do 1000 EUR (netto)
2	Ausrüstungskosten / Vybavení	0,00		
		0,00	0,00	
	Gesamtkosten / Celkem	7 323,00		
		7 324,00	40,00	
Erforderliche inhaltliche Nachweise			Doložení dílčích výsledků	
- Kopien (auch elektronisch) von Materialien für die Bewerbung der Veranstaltung in der Öffentlichkeit - Foto- oder Videodokumentation der Veranstaltung - Medienmaterialien / Presseauschnitte mit Informationen über die Veranstaltung			- kopie (i elektronicky) materiálů, kterými byla akce propagována na veřejnosti - foto nebo videodokumentace akce - materiály z médií / výtahy z tisku obsahující informace o akci	
2. Bewilligungszeitraum, in dem alle Projektaktivitäten realisiert werden müssen:			2. Období, ve kterém musí být projekt zrealizován:	
Beginn	31.07.2025		Začátek	
Ende	30.09.2025		Konec	
3. Geplante Indikatoren			3. Plánované ukazatele	
Indikatoren laut „Hinweise zu den Indikatoren für Antragsteller und Begünstigte, Priorität 4“	Indikator / Ukazatel	Wert / Hodnota	Ukazatele podle „Pokynů k ukazatelům pro žadatele a příjemce, Priorita 4“	
Grenzübergreifend kooperierende Organisationen	RCO87	2	Počet kooperačních partnerů, kteří v malém projektu spolupracují	

Anzahl der gemeinsam organisierten grenzübergreifenden öffentlichen Veranstaltungen	RCO115	1	Počet společně organizovaných přeshraničních veřejných akcí
Organisationen, die nach Projektabschluss grenzübergreifend zusammenarbeiten	RCR84	2	Počet kooperačních partnerů, kteří nadále přeshraničně spolupracují po ukončení projektu
<p>4. Folgende Regelungen und Unterlagen sind unmittelbar oder in entsprechender Anwendung verbindliche Bestandteile dieses Vertrages und sind einzuhalten, soweit in diesem Vertrag nichts Abweichendes geregelt ist:</p> <p>4.1. Projektinhalt gem. Projektantrag</p> <p>4.2. Gemeinsames Umsetzungsdokument für den Kleinprojektfonds in der jeweils aktuellen Fassung</p> <p>4.3. Hinweise zu den Indikatoren für Antragsteller und Begünstigte - Priorität 4, Maßnahme M4.3 - Begegnungsprojekte</p> <p>4.4. Leitfaden für Begünstigte zu den Informations- und Kommunikationsvorschriften</p> <p>Die vorstehenden Dokumente sind (bis auf den Projektantrag) auf der Programmhpage des Fondsverwalters abrufbar.</p> <p>Neben den verpflichtenden Publizitätsmaßnahmen haben die Projektpartner auch das Logo des Fondsverwalters (Euroregion) unter der Beachtung des Publizitätsleitfadens auf allen Dokumenten anzugeben.</p> <p>Der Förderempfänger verpflichtet sich, dem Fondsverwalter unverzüglich anzuzeigen, wenn:</p> <ul style="list-style-type: none"> -der Verwendungszweck oder sonstige für die Bewilligung der Zuwendung maßgeblichen Umstände sich ändern oder wegfallen, z.B. wesentliche Abweichungen von geplanten Projektergebnissen oder Indikatoren; -sich herausstellt, dass der Verwendungszweck nicht oder mit der bewilligten Zuwendung nicht zu erreichen ist; -ein Insolvenzverfahren gegen den Förderempfänger beantragt oder eröffnet wird; 	<p>4. Následující ustanovení a dokumenty jsou závaznou součástí této Smlouvy a musí být dodržovány, není-li v této Smlouvě stanoveno jinak:</p> <p>4.1. Obsah projektu podle projektové žádosti</p> <p>4.2. Společný realizační dokument Fondu malých projektů v platném vydání</p> <p>4.3. Pokyny k ukazatelům pro žadatele a příjemce - Priorita 4, Opatření M4.3 - Setkávací projekty</p> <p>4.4. Příručka pro příjemce k informačním a komunikačním předpisům</p> <p>Výše uvedené dokumenty (s výjimkou projektové žádosti) jsou ke stažení na webové stránce Správce fondu.</p> <p>Kromě povinných opatření v oblasti publicity musí projektoví partneři na všech dokumentech uvádět také logo Správce fondu (Euroregionu) v souladu s Příručkou pro publicity.</p> <p>Příjemce dotace se zavazuje neprodleně informovat Správce fondu, pokud:</p> <ul style="list-style-type: none"> -účel dotace nebo jiné okolnosti důležité pro schválení dotace se změny nebo přestanou platit, např. významné odchylky od plánovaných výsledků nebo ukazatelů projektu; -se ukáže, že účelu dotace nelze dosáhnout nebo že ho nelze dosáhnout s poskytnutou dotací; -proti příjemci dotace je podán návrh na zahájení insolvenčního řízení nebo je proti němu zahájeno insolvenční řízení; 		

<p>-sich Angaben zum Förderempfänger oder zum Projektpartner (z.B. Name, Anschrift, vertretungsberechtigte Person) ändern.</p> <p>Der Förderempfänger muss den Fondsverwalter mindestens 10 Arbeitstage vor Durchführung der geplanten Projektaktivität schriftlich über den Termin informieren und dazu einladen.</p>	<p>-se změnil údaje o příjemci dotace nebo o projektovém partnerovi (např. název, adresa, osoba oprávněná zastupovat).</p> <p>Příjemce dotace musí informovat Správce fondu písemně nejméně 10 pracovních dní před plánovanou realizací projektové aktivity a pozvat jej k účasti.</p>	
<p>5. Projektbezogene Auflagen werden (siehe Anlage)</p>	<p>5. Zvláštní ustanovení (viz. příloha)</p>	
<p>ausgesprochen</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/></p>	<p>jsou definována</p>
<p>nicht ausgesprochen</p>	<p><input type="checkbox"/></p>	<p>nejsou definována</p>
<p>6. Die Auszahlung der Fördermittel erfolgt im Erstattungsprinzip und steht unter dem Vorbehalt der Verfügbarkeit von Programmmitteln und den Prüfergebnissen der zuständigen Stellen.</p>	<p>6. Vyplacení dotace probíhá na základě zpětné úhrady a je podmíněno dostupností prostředků programu a výsledky kontrol příslušných orgánů.</p>	
<p>7. Der Förderempfänger verpflichtet sich, die Mittel zweckgebunden, ordnungsgemäß und rechtmäßig einzusetzen.</p>	<p>7. Příjemce dotace se zavazuje použít finanční prostředky účelně, řádně a v souladu se zákonem.</p>	
<p>8. Der Förderempfänger verpflichtet sich, den Abschlussbericht/Auszahlungsantrag inkl. aller als Verwendungsnachweis für die Schlüsselaktivitäten notwendigen Unterlagen bis zum 29.11.2025 beim Fondsverwalter in elektronischer Form einzureichen.</p> <p>Bis spätestens ein Jahr nach dem Projektende, bis zum 30.09.2026, ist beim Fondsverwalter ein Nachweis über die Erfüllung der Ergebnisindikatoren nachzureichen.</p> <p>RCR84: 2 Organisationen</p> <p>Bei RCR-Indikatoren mit einem Wert von 0 ist die Vorlage von Nachweisen für die Erfüllung der Indikatoren nicht relevant.</p>	<p>8. Příjemce dotace se zavazuje předložit v elektronické podobě Správci fondu závěrečnou zprávu/žádost o platbu včetně požadovaného doložení realizace všech klíčových aktivit nejpozději do 29.11.2025.</p> <p>Nejpozději do jednoho roku po ukončení projektu, do 30.09.2026, je třeba Správci fondu předložit doklady o naplnění ukazatelů výsledku.</p> <p>RCR84: 2 Organizace</p> <p>Pro ukazatele RCR s hodnotou 0 není předložení dokladů o naplnění ukazatelů relevantní.</p>	
<p>9. Der Förderempfänger verpflichtet sich, die mit der Förderung zusammenhängenden Unterlagen grundsätzlich bis zum 31.12. des fünften Jahres, das auf das Jahr folgt, in dem die letzte Auszahlung an den Begünstigten erfolgte, aufzubewahren, sofern nicht nach steuerrechtlichen oder anderen nationalen bzw. europäischen Rechtsvorschriften eine längere Aufbewahrungsfrist bestimmt ist. Zu den mit der Förderung zusammenhängenden Unterlagen gehören auch die Nachweise für die Erfüllung der Indikatorenwerte.</p>	<p>9. Příjemce se zavazuje uchovávat doklady související s dotací do 31. prosince pátého roku následujícího po roce, v němž byla příjemci dotace vyplacena poslední platba, pokud daňové předpisy nebo jiné vnitrostátní nebo evropské právní předpisy nestanoví delší dobu uchovávání. Součástí dokladů souvisejících s dotací jsou také doklady o plnění hodnot ukazatelů.</p>	

<p>10. Der Europäische Rechnungshof, die Europäische Kommission und sonstige nationale mit der Prüfung betraute Einrichtungen sind berechtigt, sämtliche projektbezogene Unterlagen zu prüfen. Der Förderempfänger hat hierfür die erforderlichen Unterlagen bereitzuhalten und die notwendigen Auskünfte zu erteilen. Der Förderempfänger räumt den prüfenden Stellen und ihren Beauftragten ein Betretungsrecht ein.</p>	<p>10. Evropský účetní dvůr, Evropská komise a další vnitrostátní orgány pověřené auditem jsou oprávněny nahlížet do všech dokumentů souvisejících s projektem. Příjemce dotace je povinen uchovávat pro tento účel potřebné dokumenty, poskytovat potřebné informace a umožnit k nim kontrolním orgánům přístup.</p>
<p>11. Der Förderempfänger erklärt sich damit einverstanden, dass der Abschlussbericht unter Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen teilweise oder vollständig veröffentlicht werden kann.</p>	<p>11. Příjemce dotace souhlasí s tím, že závěrečná zpráva může být částečně nebo zcela zveřejněna v souladu s ustanoveními zákona o ochraně osobních údajů.</p>
<p>12. Dieser Vertrag wird zweisprachig in zwei gleichlautenden Original-Exemplaren ausgefertigt. Jeder Unterzeichner erhält ein Original. Im Falle von sprachlichen Abweichungen ist der tschechische Vertragstext maßgeblich</p>	<p>12. Tato dohoda se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu. Každý signatář obdrží jeden originál. V případě jazykových nesrovnalostí je rozhodující české znění Smlouvy.</p>
<p>13. Sollten einzelne Bestimmungen dieses Zuwendungsvertrages ganz oder teilweise unwirksam oder undurchführbar sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Dies gilt auch, wenn der Zuwendungsvertrag eine Lücke aufweist. In diesen Fällen verpflichten sich die Vertragspartner, die unwirksame bzw. lückenhafte Bestimmung durch eine solche Bestimmung zu ersetzen oder zu ergänzen, die dem mit der unwirksamen bzw. lückenhaften Bestimmung verfolgten Zweck möglichst nahekommt.</p>	<p>13. Pokud by jednotlivá ustanovení této Smlouvy o poskytnutí dotace byla zcela nebo zčásti neplatná nebo nevymahatelná, nemá to vliv na platnost ostatních ustanovení. To platí i v případě, že ve Smlouvě o poskytnutí dotace existuje právní mezera. V takových případech se smluvní partneri zavazují nahradit nebo doplnit neplatné nebo neúplné ustanovení ustanovením, které se co nejvíce blíží účelu této Smlouvy.</p>
<p>14. Ausschließlicher Gerichtsstand für die sich aus diesem Vertrag ergebenden Streitigkeiten ist Ústí nad Labem.</p>	<p>14. Výhradní soudní příslušnost pro spory vyplývající z této Smlouvy je v Ústí nad Labem.</p>
<p>15. Änderungen und Ergänzungen zu diesem Zuwendungsvertrag bedürfen der Schriftform.</p>	<p>15. Změny a dodatky této Smlouvy o poskytnutí dotace musí být provedeny písemně.</p>
<p>16. Der Zuwendungsvertrag kann bei Vorliegen triftiger Gründe durch beide Seiten innerhalb von vier Wochen, jeweils zum Monatsende, gekündigt werden.</p>	<p>16. Smlouva o poskytnutí dotace může být na základě pádných důvodů vypovězena oběma stranami v průběhu 4 týdnů, vždy ke konci měsíce.</p>
<p>17. Der Fondsverwalter kann den Zuwendungsvertrag fristlos kündigen und bereits ausgezahlte Fördermittel zurückverlangen, wenn</p> <p>17.1 die Fördervoraussetzungen nicht mehr gegeben sind;</p> <p>17.2 über das Vermögen des Förderempfängers die Eröffnung eines Insolvenzverfahrens beantragt bzw.</p>	<p>17. Správce fondu může vypovědět Smlouvu o poskytnutí dotace bez výpovědní lhůty a požadovat vrácení již vyplacené dotace, jestliže</p> <p>17.1 pominuly důvody k poskytnutí dotace;</p> <p>17.2 na majetek Příjemce dotace se připravuje insolvenční řízení případně již bylo zahájeno;</p>

<p>das Insolvenzverfahren eröffnet wurde;</p> <p>17.3 der Förderempfänger die Fördermittel zu Unrecht, insbesondere durch unrichtige oder unvollständige Angaben, erlangt hat;</p> <p>17.4 der Förderempfänger das geförderte Projekt nicht oder nicht rechtzeitig verwirklicht oder von den im Antrag gemachten bzw. den genehmigten Angaben wesentlich abweicht;</p> <p>17.5 der Förderempfänger die Fördermittel nicht dem in diesem Zuwendungsvertrag festgelegten Verwendungszweck entsprechend einsetzt;</p> <p>17.6 die mit diesem Zuwendungsvertrag verbundenen Pflichten und Auflagen nicht erfüllt werden;</p> <p>17.7 der Förderempfänger die für einen ordnungsgemäßen Projektabschluss geforderten Nachweise nicht ordnungsgemäß führt oder nicht rechtzeitig vorlegt;</p> <p>17.8 der Projektpartner wegfällt oder wechselt und das Projekt nicht mehr durchführbar ist.</p>	<p>17.3 Příjemce dotace získal dotaci neoprávněně, zejména poskytnutím nesprávných nebo neúplných informací;</p> <p>17.4 Příjemce dotace nerealizuje projekt nebo jej nerealizuje včas nebo se významně odchyľuje od informací uvedených v žádosti nebo od schválených údajů;</p> <p>17.5 Příjemce dotace nepoužije dotační prostředky v souladu s účelem uvedeným v této Smlouvě o poskytnutí dotace;</p> <p>17.6 nejsou plněny povinnosti a závazky spojené s touto Smlouvou o poskytnutí dotace;</p> <p>17.7 Příjemce dotace nevede řádně potřebné podklady související s poskytnutou dotací nebo je nepředloží včas;</p> <p>17.8 partner projektu odstoupí nebo se změní a projekt již není realizovatelný.</p>
<p>18. Dieser Vertrag wird mit seiner Unterzeichnung durch beide Vertragsparteien wirksam. Der Vertrag wird unwirksam, wenn der Vertrag zwischen der Sächsischen Aufbaubank und dem Fondsverwalter unwirksam wird.</p>	<p>18. Tato Smlouva nabývá platnosti podpisem oběma smluvními stranami. Smlouva pozbývá účinnosti, pokud pozbude účinnosti smlouva mezi Sächsische Aufbaubank a Správcem fondu.</p>

<p>Unterschrift Förderempfänger / Podpis Příjemce dotace</p>	<p>Unterschrift Fondsverwalter / Podpis Správce fondu</p>
<p>Ing. Lukáš Dan Bartoň, starosta</p>	<p>Vladimír Lipský</p>
<p>Stempel / razítko, Datum</p>	<p>Stempel / razítko, Datum</p>

Příloha smlouvy č. 1

Projektu „Modlanská řezba“ č. EEL_0574-CZ-31-07-2025, který byl schválen ve Fondu malých projektů EEL ve 4. oběžném řízení v srpnu k datu 13. 8. 2025.

Na základě připomínek CRR ze 2.9.2025 k projektu č. EEL-0574 byla do smlouvy mezi správcem fondu a žadatelem zapracována změna v položce 1.1 včetně změn v paušálních sazbách takto:

Položka 1.1 ubytování byla důvodu duplicity financování snídaně v položce 1.2 stravování krácena o 1000,- Kč (podle platného kurzu ECB na měsíc září 2025 je 1 Euro=25 Kč). Částka byla zaokrouhlena na celé Euro. Krácení činí celkem 40,- Euro a způsobilá výše položky 1.1 činí nově 536,- Euro. Celková částka Klíčové aktivity č. 1: Modlanská řezba činí po krácení celkem 7324,00 Euro.

Následně byly vypočítány také paušální položky:

- Paušál personálních nákladů, 20 % z celkových výdajů činí po úpravě celkem 1 464,80 Euro.
- Paušál administrativních nákladů, 15 % z personálních nákladů činí po úpravě celkem 219,72 Euro.
- Paušál cestovních nákladů, 5 % z personálních nákladů činí po úpravě celkem 73,24 Euro.

Celková částka projektu č. EEL_0574-CZ-31-07-2025 činí 9 081,76 Euro.

Schválená výše dotační sazby činí 80%.

Schválená výše dotace projektu činí 7 265,41 Euro.

Vlastní podíl žadatele činí 1 816,35 Euro.

V rámci položky rozpočtu č. 1.3. ozvučení a 1.7. moderování byly předložena nabídka na tyto služby uměleckou a produkční agenturou FASTAGENCY. Vzhledem k tomu, že toto plnění v součtu přesahuje částku 1000 Euro, byl žadatel vyzván aby, dle realizačního dokumentu předložil další 2 srovnatelné nabídky, jelikož je třeba srovnání celkem 3 nabídek na tyto služby.

Žadatel předložil dne 5.9.2025 požadované další dvě srovnatelné nabídky, které byly nahrány do příloh portálu žádostí FMP EEL. Žadatel zvolil nejnižší nabídku v souladu s předpisy programu.

Kopie vyjádření CRR od paní Klognerová Lenka <Lenka.Klognerova@crr.gov.cz>

Odesláno: úterý 2. září 2025 14:32

Komu: vladimir.lipsky@euroregion-elbe-labe.eu

Kopie: Mertová Libuše <Libuse.Mertova@crr.gov.cz>; linda.truong@euroregion-elbe-labe.eu

Předmět: INTERREG SA_CZ_686415_KPF EEL_4.OŘ_ex-ante kontrola-draft budgetu_připomínky

Program: Program INTERREG SASKO – ČESKO 2021–2027 Registrační číslo projektu: 100686415

Název projektu: Fond malých projektů Euroregionu Labe Projektový partner: Euroregion Elbe/Labe

Ex-ante kontrola – draft budget – 4. oběžné řízení

Dobrý den,

na základě ex-ante kontroly projektu "Modlanská řezba" č. EEL_0574-CZ-31-07-2025, který byl schválen oběžným řízením srpnu 2025, Vám zasílám následující připomínky:

1. v rámci položky rozpočtu č. 1.3. ozvučení a 1.7. moderování byly předloženy nabídky na tyto služby uměleckou a produkční agenturou FASTAGENCY. Vzhledem k tomu, že toto plnění v součtu přesahuje částku 1000 Euro je dle realizačního dokumentu potřeba předložit 3 nabídky. Prosím o doložení 3 srovnatelných nabídek na tyto služby.

2. v rámci položky 1.1. ubytování a položky 1.2. stravování byla předložena nabídka na zajištění snídaně pro 5 osob na 2 dny. Dle názoru Centra jsou náklady na snídaně účtovány duplicitně. Navrhuji částku 1000 Kč z položky 1.1. ubytování označit jako nezpůsobilou. V nabídce je uvedeno, že jedna snídaně je za 100 Kč (2x5x100 = 1000 Kč).

Výše uvedené připomínky vypořádejte nejpozději do 9. září 2025. Upozorňuji, že smlouvu o financování je možné připravit až po ukončení ex-ante kontroly.

Vypořádání zašlete na lenka.klognerova@crr.gov.cz popř. uložte do monitorovacího systému a dejte mi o tom zprávu.

V případě jakýchkoliv nejasností mě neváhejte kontaktovat.

Pěkný den Lenka Klognerová

Ing. Lenka Klognerová

vedoucí oddělení / oddělení Interreg NUTS II Severozápad

Školní 5335, 430 01 Chomutov

M: +420 725 793 624

E: lenka.klognerova@crr.gov.cz W: www.crr.gov.cz

-----Original Message-----

From: vladimir.lipsky@euroregion-elbe-labe.eu <vladimir.lipsky@euroregion-elbe-labe.eu>

Sent: Friday, August 15, 2025 1:08 PM

To: Klognerová Lenka <Lenka.Klognerova@crr.gov.cz>

Subject: FW: poslat na CRR + nevím zda podepsat

Vážená paní KLognerová,

v příloze zasílám seznam v projektu s návrhovým rozpočtem schválený na posledním zasedání lokálního řídicího výboru euroregionu Elbe/Labe. Prosím o kontrolu souladu s realizačním dokumentem fondu malých projektů.

Děkuji

Vladimír Lipský